



ARES

UNION ROYALE NATIONALE DES OFFICIERS DE RÉSERVE DE BELGIQUE a.s.b.l.
KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING VAN DE RESERVEOFFICIEREN VAN BELGIË v.z.w.



DEFENSIE
LA DÉFENSE



VOORRANG AAN VREDE
PRIORITÉ À LA PAIX

N° 131
P202095
3° Trim 2008
Trimestriel - Driemaandelijks

AA	KVO AALST	Cdt (R) E. WALRAEVENS Kasteelstraat 15 9500 GERAARDSBERGEN	Tel: 053/78.23.19 Tel: 0496/75.99.84 (GSM) Fax: E-mail: dbeeckman@telenet.be	
AN	KKRO ANTWERPEN	Lt Kol (R) P. HUIJGHEBAERT Kardinaal Mercierlei 75 2600 BERCHEM	Tel: 03/230.94.77 Tel: Fax: E-mail: p.huijghebaert@belgacom.net	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUSSEL	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/466.53.88 Tél: Fax: 02/466.53.88 E-mail: info@crorb.org	www.crorb.org
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Lt Kol (R) Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/20.66.19 Tel: 065/87.58.75 Tél: 0473/95.09.44 (GSM) E-mail: vandenbempt.y@telenet.be	
CH	CROR CHARLEROI	Cdt (R) G. CHARLIER Bois d'Airemont 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: guy.charlier@charleroi.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Lt Kol (R) C. DE ROCKER Bosstraat 45 9160 LOKEREN	Tel: 09/348.77.25 Tel: 0475/79.56.65 (GSM) Fax: E-mail: chris.de.rocker@pandora.be	
DI	KRODI +	Ere Lt Kol v/h Vlw J. SPROCKEELS Schoonaerde 32 3290 DIEST	Tel: 013/31.23.22 Tel: 0474/57.33.81 (GSM) Fax: 013/32.26.35 E-mail: sprofab@belgacom.net	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Cdt d'Avi (R) P. DE WIN Rue de la Fauvette 35 1180 BRUXELLES	Tél: 02/375.58.41 Tél: 0486/46.49.46 (GSM) Fax: E-mail: asnora.navoro@gmail.com	
GE	KKRO GENT	Lt Kol (R) L. HUYGE Hofakkerstraat 55 9052 ZWIJNAARDE	Tel: 09/221.17.63 Tel: 0477/52.20.02 (GSM) Fax: E-mail:	www.kkrogent.com
KE	KNVRO KEMPEN	Lt Kol (R) M. NUYENS Welvaartstraat 5 2300 TURNHOUT	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@telenet.be	users.telenet.be/knvrokempen
KO	KRO KORTRIJK	Lt (R) P. VANDERSTICHELE Bissegemstraat 60 8560 WEVELGEM	Tel: 056/41.14.48 Tel: Fax: 056/41.98.70 E-mail:	
LG	CRMR Prov LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: crmrlg@skynet.be	www.crmrlg.be
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: 011/45.74.28 Tel: 0494/68.37.46 (GSM) Fax: 011/45.74.19 E-mail: koenraad.blancquaert@mil.be	

KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING
VAN DE RESERVEOFFICIEREN
VAN BELGIË v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning



UNION ROYALE NATIONALE DES
OFFICIERS DE RÉSERVE DE
BELGIQUE a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage
de S.M. le Roi

Ares 131

SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Mot du Président - Editorial Woord van de Voorzitter - Editoriaal	4
Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve belges 2008 Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2008	6
Présentation Voorstelling	6
Palmarès Palmares	18
Les points De punten	24
Démonstration Seaking 40 Sqn Demonstratie Seaking 40 Sqn	26
Compétition CIOR 2008 CIOR Competitie 2008	28
Nos Généraux Onze Generaals	30
Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen	31
Concert de la Musique Royale des Guides Concert van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen	36
Marche "Armée et Nation" Mars "Legers en Natie"	37

Le mot du Président National

Chers Amis,

Lors des interviews et reportages préalables au défilé du 14 juillet, un journaliste d'une télévision française faisait état au ministre de la défense du désir de plus en plus marqué de nombre de ses compatriotes de voir revenir un service militaire ou civil obligatoire. Les arguments nous sont bien connus, le manque de civisme, la violence non canalisée, l'oisiveté par manque de travail ou encore la crainte des *bandes organisées* semant le trouble dans les banlieues. Ce dernier de répondre que la réorganisation prochaine n'était pas à l'ordre du jour, principalement par manque de moyens. Des marges devant, de plus, être dégagées afin d'améliorer les équipements des unités envoyées en opérations.

S'en sont suivies diverses considérations sur le plan de réorganisation actuellement en cours en France.

Les pays sont différents, mais les préoccupations budgétaires sont malheureusement identiques. Pour des raisons évidentes de contrôles, l'alchimie budgétaire est un processus relativement cloisonné. L'équilibre financier particulier objectivable prend le pas sur le bien-être général subjectif. C'est ainsi qu'en poussant les choses à l'extrême afin d'atteindre l'équilibre financier, l'enseignement supérieur évitera de se préoccuper des lacunes de base de ses étudiants, la poste délivrera son courrier sans que le facteur ne puisse encore se préoccuper de ses clients ou encore que tel ministère réduira son personnel, l'excédent étant pris en charge par un autre budget, l'emploi par exemple!

Het woord van de Nationaal Voorzitter

Beste Vrienden,

Gedurende de interviews en reportages die aan het defilé van 14 juli voorafgingen, maakte een journalist

van de Franse televisie de minister van Defensie erop attent dat talrijke landgenoten steeds nadrukkelijker de wens uiten dat een verplichte militaire of burgerdienst opnieuw ingevoerd zou worden. De argumenten zijn wel bekend: gebrek aan burgerzin, ongecontroleerd geweld, ledigheid door gebrek aan werk of nog, de angst voor *georganiseerde bandes* die de voorsteden onveilig maken. De minister antwoordde dat een reorganisatie niet aan de orde was, voornamelijk door een gebrek aan middelen. Daarbij moesten marges vrijgemaakt worden om de uitrusting te verbeteren van de eenheden die in operatie vertrekken.

Daarop volgden enkele beschouwingen over het reorganisatieplan dat op het ogenblik in Frankrijk aan de gang is.

Het betreft een ander land, maar de budgettaire bezorgdheden zijn jammer genoeg dezelfde. Om vanzelfsprekende redenen van controle is de budgettaire alchemie een tamelijk verzuild procedé. Het particulier financieel evenwicht dat objectief beschouwd kan worden, heeft voorrang op het subjectief algemeen welzijn. Zo drijft men de zaken tot het uiterste en om een financieel evenwicht te bereiken zal het hoger onderwijs zich niet bezighouden met de basislacunes van de studenten, zal de postbode de post bezorgen zonder zich nog bezig te houden met zijn klanten of nog, zal een ministerie zijn personeel inkrimpen en zal het overschot door een ander budget gedragen worden, bijvoorbeeld werkgelegenheid!



Or, depuis la fin de la *guerre froide*, conflit de masse auquel nous étions plus ou moins préparés, jamais la défense de nos pays n'a été aussi nécessaire au maintien de la paix et à la prévention des actions terroristes. L'Asie, l'Afrique, notre bonne vieille Europe sont le théâtre de conflits ouverts ou larvés, bien souvent sur un fond de conflit ethnique ou... économique. Le récent conflit entre la Russie et la Géorgie est bien malheureusement la preuve que le feu ne fait que couvrir et qu'un rien peut le transformer en un incendie d'envergure.

De restrictions en restrictions, par méconnaissance de l'utilité de son armée, par manque d'implication réelle et égoïsme naturel, par ignorance de ses moyens et de ses performances potentielles, le grand public risque de se désintéresser totalement de la défense du pays, rendant en cela encore plus difficile le recrutement, tant dans les rangs de l'active que dans ceux, déjà compromis, de la réserve.

Outre les compétences particulières et le savoir faire que nous pouvons apporter à nos unités d'affectation, le lien armée-nation et le devoir de mémoire sont des missions simples, permanentes et absolument indispensables dont nous devons nous acquitter sans compter et avec fierté, même si, parfois, l'autorité militaire n'a pas toujours été très... *fair-play* à notre égard...

Nog nooit sedert het einde van de *Koude Oorlog* –massaconflikt waarop wij min of meer voorbereid waren– is de verdediging van onze landen zo nodig geweest voor de handhaving van de vrede en het voorkomen van terroristische acties. Azië, Afrika, zelfs ons oude Europa zijn het theater geworden van open of sluimerende conflicten, dikwijls op een etnische of... economische achtergrond. Het recente conflict tussen Rusland en Georgië is jammer genoeg een voorbeeld van het feit dat het vuur slechts smeult en dat er niet veel nodig is om een grote brand te veroorzaken.

Van beperking tot inkrimping, door miskennen van het nut van het leger, door gebrek aan werkelijke betrokkenheid en door natuurlijk égoïsme, door het niet kennen van haar middelen en van haar potentiële prestaties, riskeert het grote publiek zich helemaal niet meer te interesseren voor de verdediging van het land, wat de rekrutering nog moeilijker zal maken, zowel voor de gelederen van het actieve leger als voor die van de reserve, die reeds bedreigd zijn.

Naast de bijzondere competenties en de know-how die wij aan onze eenheden kunnen brengen, zijn de band Leger-Natie en de herinneringsplicht eenvoudige, permanente en absoluut onontbeerlijke opdrachten die wij moeten vervullen zonder onze inspanningen te sparen en met fierheid, zelfs wanneer de militaire autoriteiten ten opzichte van ons niet altijd... *fair play* geweest zijn...

Dominique HELBOIS
Colonel (R) – Kolonel (R)
Président National – Nationaal Voorzitter

Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve belges 2008

Partie opérationnelle

par le Lt Col d'Avi (R) Jean-Pierre KEPPERS
G3 de l'URNOR

Cette année, notre Compétition Nationale Militaire des Cadres de Réserve Belges eut lieu les 11, 12 et 13 Jun sur la Base Aérienne de COXYDE (B KOKS) qui était par la même occasion notre unité d'appui.



Le Lt Col Avi Rudy THEYS (Comd de B KOKS) et
le Col Jean-Claude CARLIER (DNR) ►

Nous tenons à remercier le Chef de Corps de B KOKS, le Lieutenant-colonel Aviateur Rudy THEYS et tout son personnel pour leur soutien et dévouement tant lors de la préparation que lors de la compétition.

Il est en effet utile de souligner les performances de l'Unité, qui a su résoudre les différents problèmes logistiques tels que mise à disposition du matériel et du personnel. À titre d'exemple, le matériel de transmission avait été emprunté à Bastogne, le matériel boating (dinghies) et les moniteurs du Génie nous venaient du Limbourg et le stand tir venait de Tournai.

Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders 2008

Operationeel gedeelte

door Lt Kol v/h Vlw (R) Jean-Pierre KEPPERS
G3 van KNVRO

Dit jaar had onze Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders op 11, 12 en 13 Jun plaats op de luchtmachtbasis van KOKSIJDE (B KOKS), die tevens onze steuneenheid was.

◀ V.l.n.r.: Kol (R) Dominique HELBOIS (Nationaal Voorzitter KNVRO), 1MP (R) Yves VANDENBERGHE (Nationaal Voorzitter KNUROO, Generaal Jef VAN DEN PUT (Hoofd van het Militair Huis van Z. M. de Koning en Lt Kol v/h Vlw (R) Jean-Pierre KEPPERS (G3 KNVRO)



Wij wensen de Korpscommandant van B KOKS, Luitenant-kolonel Vlieger Rudy THEYS en heel zijn personeel te bedanken voor hun steun en hun toewijding, zowel bij de voorbereiding als gedurende de competitie zelf.

Het is inderdaad nuttig de prestaties van de eenheid te benadrukken, een eenheid die de verschillende logistieke problemen heeft kunnen oplossen, zoals het ter beschikking stellen van het materieel en het personeel. Zo werd bijvoorbeeld het transmissiematerieel in Bastenaken geleend, het boatingmaterieel (de rubberboten) en de geniemonitoren in Limburg, terwijl de schietstand uit Doornik kwam.

Un tout grand merci aussi à TOUS les compétiteurs et collègues organisateurs et un merci particulier au Lt Col (R) Jos STIERS et au Maj d'Avi (R) Jos SCHOofs ainsi qu'à leurs équipes pour l'originalité de leurs stands Journalisme et PsyOps.

Pour cette 50^{ème} édition de notre compétition nous avons voulu revoir le concept général de l'exercice et axer les épreuves sur base des problèmes réellement rencontrés sur les différents théâtres d'opérations où sont engagés des militaires belges. À cet effet, après un briefing d'organisation générale des 3 jours (logements – repas – timing...), les



compétiteurs ont reçu un briefing Ops reprenant la situation géopolitique générale de l'Etat où ils étaient projetés (fictif) ainsi qu'un résumé de la situation, menace, incidents... des jours et heures précédant le STARTEX. Chacun a également reçu un briefing de sécurité (réel) donné par la sécurité de B KOKS afin d'éviter tout problème, car la base étant en effet toujours opérationnelle, un aéronef pouvait atterrir à tout moment. Ces briefings donnés et en connaissance de cause (situation), les compétiteurs pouvaient entamer les différents parcours sachant que leur mission était de réagir aux différents incidents et récolter un maximum d'informations à retransmettre ASAP à leur autorité hiérarchique.

C'est ainsi que le mercredi, les 14 équipes (belges, internationales et mixtes) ont eu à accomplir 3 grandes épreuves organisées par des responsables de l'URNOR à savoir:

- une épreuve Force Aérienne (cellules de commandement sur une base aérienne),
- une épreuve Médicale (réaction – tri – transport – évacuation de blessés),
- une épreuve Marine (boating + théorie).

Ook van harte dank aan alle deelnemers en collega's organisatoren, meer in het bijzonder aan Lt Kol (R) Jos STIERS en aan Maj v/h Vlw (R) Jos SCHOofs, evenals aan hun ploegen, voor de originaliteit van de stands Pers en PsyOps.

Voor deze 50^{ste} editie van onze competitie hadden wij de algemene opvatting van de oefening willen herzien en de proeven richten op problemen die de Belgische militairen op de verschillende operatieterreinen werkelijk tegenkomen.

Na een algemene organisatiebriefing voor de drie dagen (logement – maaltijden – timing...), kregen de deelnemers een Opsbriefing met de algemene geopolitieke situatie van het (fictieve) land waar zij zouden moeten opereren, evenals een samenvatting



▲ Le Lt Col d'Avi (R) Jean-Pierre KEPPERS (G3 URNOR) et l'Adjt Chef (R) Patrick CHRISTIAENS (S3 UNRSOR)

van de situatie, de dreiging, de incidenten gedurende de dagen en uren vóór de STARTEX. Iedereen kreeg eveneens een (werkelijke) veiligheidsbriefing die gegeven werd door de veiligheid van B KOKS om elk probleem te vermijden, de basis is inderdaad nog steeds operationeel en elk ogenblik kan er een luchtvaartuig landen. Eens deze briefings gegeven en de situatie gekend, konden de deelnemers de verschillende parcours aanvangen, wetende dat hun opdracht erin bestond op de gepaste manier

te reageren op de verschillende incidenten en tegelijkertijd een maximum aan informatie te vergaren en deze ASAP aan hun hiërarchische autoriteit door te geven.

Zo kregen de 14 (Belgische, internationale en gemengde) ploegen op woensdag drie grote proeven af te leggen die door de verantwoordelijken van KNVRO georganiseerd waren:

- een proef Luchtcomponent (commandocellen op een luchtmachtbasis),
- een medische proef (reactie – tri – transport – evacuatie van gewonden),
- een proef Marine (boating + theorie).



Les épreuves du jeudi étaient basées sur 3 grandes boucles (patrouilles) où 17 stands, disons plutôt épreuves les attendaient.

De ces épreuves, 2 avaient été conçues et préparées par des responsables de l'URNOR:

- l'épreuve Journalisme (où les compétiteurs ont été confrontés à la presse locale),
- l'épreuve PsyOps (où les compétiteurs ont été confrontés à une situation réelle rencontrée par les PsyOps au Liban).

Et 11 autres l'avaient été par les responsables de l'URNSOR: armement (démontage FNC – MINIMI – GP – MAG), identification matériel (drapeaux – véhicules...), premiers soins, lecture de cartes, cross, mines, LOAC (en trois parties), milieu et lutte anti-feu.

Enfin, 3 épreuves avaient été préparées par le personnel d'active de B KOKS (Piste de corde, CBRN et NTTC) et 1 par le Centre Formation Logistique à TOURNAI (armement, tir).

Malgré des conditions météo défavorables le jeudi matin, la compétition s'est déroulée sans la moindre anicroche et les meilleurs ont gagné.

J'en profite pour féliciter l'équipe de GENT qui a remporté la coupe de S. M. le Roi qui leur a été remise par le Général VAN DEN PUT, Chef de la Maison Militaire du Roi.

Je tiens aussi à féliciter tous les compétiteurs pour leur fair-play et compréhension par rapport à l'organisation qui, il est vrai, a à plusieurs reprises dû adapter ou s'adapter par rapport à la situation.

Le vendredi 13, avant la remise des prix, B KOKS avait organisé un briefing

De proeven van donderdag berustten op drie grote lussen (patrouilles) waar 17 stands, of liever, proeven, hen te wachten stonden.

Twee van deze proeven waren bedacht en voorbereid door de verantwoordelijken van KNVRO:

- de proef Pers (waar de deelnemers de lokale pers te woord moesten staan),
- de proef PsyOps (waar de deelnemers geconfronteerd werden met een situatie waarmee de PsyOps in Libanon werkelijk te maken kregen).

En 11 andere proeven waren ontworpen door de verantwoordelijken

van KNUROO: bewapening (uit elkaar halen van FNC – MINIMI – GP – MAG), identificatie van het materieel (vlaggen – voertuigen...), eerste hulp, kaartlezen, cross, mijnen, LOAC (in drie delen), milieu en brandbestrijding.

Ten slotte waren er drie proeven die door het actieve personeel van B KOKS (koordinpiste, CBRN en NTTC) en één door het Vormingscentrum Logistiek te Doornik (bewapening, schieten).

Ondanks de ongunstige weersomstandigheden op donderdagmorgen verliep de competitie vlekkeloos en de besten wonnen.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik om de ploeg van GENT te feliciteren, die de beker van Z. M. de Koning behaalde, een beker die hen door Generaal VAN DEN PUT, Hoofd van het Militair Huis van de Koning, overhandigd werd.

Ik wens eveneens alle deelnemers te feliciteren voor hun fair-play en hun begrip ten opzichte van de organisatie die, om de waarheid te zeggen, verschillende malen aanpassingen heeft moeten aanbrengen.



© J. VAN EYCKEN

sur ses missions et une démonstration *RESCUE* a été effectuée par un Sea King de la 40^{ème} Escadrille. C'est aussi une volonté de l'organisation de tâcher de profiter de notre présence dans une Unité pour découvrir la mission de cette unité ainsi que le matériel dont elle dispose.

Pour 2009, je voudrais dans la mesure du possible continuer sur la lancée et peaufiner le concept et le scénario.

Pour ce faire, j'ai besoin de collègues organisateurs et lance ici un appel à tous ceux qui voudraient s'impliquer

dans la préparation d'un stand, sachant que dans mon esprit un responsable de stand prépare et gère son stand de A à Z en tenant compte bien sûr des règles prescrites et en informant régulièrement la cellule Ops de l'état d'avancement des travaux afin que nous puissions avancer conjointement.

Les candidats peuvent dès ce jour m'envoyer un mail à l'adresse suivante:

jean-pierre.keppers@mil.be tout en spécifiant le sujet (stand) ainsi qu'une description succincte de ce qu'ils envisagent de faire. Merci d'avance.

Partie protocolaire et/ou festive

Le jeudi soir, l'URNOR offrit un drink à tous les participants, afin de commémorer le fait que la compétition nationale militaire des cadres de réserve 2008 était la cinquantième du nom!

En effet, la première fut organisée par l'UNOR (car elle n'était pas encore *royale* à l'époque) les 12 et 13 septembre 1959 à VIELSALM. L'unité d'appui était le 3 Bn ChA, et il y eut 24 équipes de 6 hommes.

À partir de 1991, la compétition fut également ouverte aux Sous-officiers de Réserve.

La composition des équipes varia de 6 hommes, à 4, puis passa à 5 et, depuis 1998, à nouveau à 4.



gen aan het programma of zich heeft moeten aanpassen aan de situatie.

Op vrijdag de 13^{de}, voor de prijsuitreiking, had B KOKS een briefing georganiseerd over haar opdrachten, evenals een demonstratie *RESCUE*, die uitgevoerd werd door een Sea King van het 40^{ste} Smaaldeel. Het is ook de wil van de organisatie onze aanwezigheid in een eenheid te benutten om de opdracht en het materieel van deze eenheid te ontdekken.

Voor 2009 zou ik, in de mate van het mogelijke, in deze richting willen verdergaan om het concept en het scenario nog te verfijnen.

Hiervoor heb ik collega's organisatoren nodig en ik zou een oproep willen richten aan iedereen die graag bij de organisatie van een stand betrokken zou willen worden, met in het achterhoofd de gedachte dat de verantwoorde-

delijke van een stand in mijn ogen zijn stand van A tot Z. klaarmaakt en beheert, natuurlijk terwijl men rekening houdt met de voorgeschreven regels en men de cel Ops op de hoogte houdt van de vordering van de werken, zodat wij samen vooruit kunnen gaan.

De kandidaten kunnen mij vandaag al een mail sturen naar volgend adres:

jean-pierre.keppers@mil.be, met vermelding van het onderwerp (de stand) en met een korte beschrijving van wat zij van plan zijn te doen. Bij voorbaat dank.

Protocollair en/of feestelijk gedeelte

Op donderdagavond werd door KNVRO een drink aangeboden aan alle deelnemers, en dit om het feit te vieren dat deze nationale militaire competitie van de reservekaders 2008 in feite de 50^{ste} van de naam is!! Inderdaad, de eerste werd op 12 en 13 september 1959 te Vielsalm georganiseerd door NVRO (daar ze toen nog niet *koninklijk* was). De steuneenheid was het 3 Bn ChA, en er namen 24 ploegen van 6 man deel.

Vanaf 1991 werd de competitie ook opengesteld voor Reserve Onderofficieren.

De samenstelling van de ploegen veranderde van 6 naar 4 man, nadien naar 5, en uiteindelijk, sedert 1998, opnieuw naar 4 man.

Les années fastes l'on compta jusqu'à 170 et même près de 190 compétiteurs.

Nous n'en sommes malheureusement plus là!

Nous ne comptons parmi les participants plus de *vétérans* ayant participé à la première compétition, mais nous tenons quand même à rendre hommage à trois de nos collègues: le Lt Col (R)

De beste jaren telde men niet minder dan 170, ja zelfs bijna 190 deelnemers.

Dit is jammer genoeg niet meer het geval!

Bij de deelnemers aan de competitie 2008 tellen we natuurlijk geen *veteranen* die ook aan de eerste competitie deelnamen! We houden er nochtans aan een hulde te brengen aan drie van onze col-

Lt Kol (R) Pierre DEWIT,
Kol (R) Jaak BLOCKEN en
Cdt (R) Guy SCHEPERS ▶



Pierre DEWIT qui participe cette année pour la 28^{ème} fois, le Col (R) Jaak BLOCKEN pour la 27^{ème} fois, et le Cdt (R) Guy SCHEPERS pour la 23^{ème} fois.

Nous eûmes l'honneur de pouvoir accueillir le Général Jef VAN DEN PUT, Chef de la Maison Militaire de Sa Majesté le Roi. Il tenait en effet à remettre personnellement la *Coupe du Roi*.

Sa présence nous fit particulièrement plaisir, et confirme l'importance qu'attache notre Souverain et sa Maison aux militaires de réserve.

Nous sommes convaincus que les autres généraux, qui ne purent malheureusement pas être présents étant retenus par d'autres obligations, s'intéressent tout autant à nous, et continuerons à le faire.

Le vendredi, après la remise des prix, notre Président National, le Col (R) Dominique HELBOIS, remit la *Médaille de l'URNOR 2007* au LtCol hre Bernard VANDENSTEEN, qui fut durant huit ans le G3 de notre association.



lega's: Lt Kol (R) Pierre DEWIT die dit jaar voor de 28^{ste} maal deelneemt, Kol (R) Jaak BLOCKEN, voor de 27^{ste} maal, en Cdt (R) Guy SCHEPERS, voor de 23^{ste} maal.

We hadden de grote eer Generaal Jef VAN DEN PUT, Hoofd van het Militair Huis van Zijne Majesteit de Koning, te mogen verwelkomen. Hij hield eraan persoonlijk de *Beker van de Koning* te komen overhandigen. Zijn aanwezigheid is voor ons een hart onder de riem, en bevestigt het belang dat onze Vorst en zijn Huis aan de reservemilitairen hecht.

We zijn ervan overtuigd dat de andere generaals, die jammer genoeg wegens andere verplichtingen niet aanwezig konden zijn, dezelfde interesse betonen en verder zullen betonen.

De vrijdag, na de prijsuitdeling, overhandigde onze Nationaal Voorzitter, Kol (R) Dominique HELBOIS, de *KNVRO-medaille 2007* aan Ere-LtKol Bernard VANDENSTEEN, die gedurende acht jaar de G3 van onze vereniging was.

◀ Le Col (R) D. HELBOIS,
Président National de l'URNOR,
remettant la Médaille URNOR 2007
au Lt Col hre Bernard VANDENSTEEN



Mot du Col (R) Dominique HELBOIS, Président National de l'URNOR

Woord van Kol (R) Dominique HELBOIS, Nationaal Voorzitter van KNVRO

Mon Général, Colonels, Chers Amis, Beste Vrienden,

Rassurez-vous...

Ik zal niet lang zijn want deze twee laatste dagen *en eveneens nachten* zijn erg lang geweest en jullie moeten vermoeid zijn en jullie wachten natuurlijk ook om het resultaat van uw inspanningen te horen.

Laat mij allereerst toe de personen te bedanken zonder wie deze derde week van de reserve (in twee delen dit jaar, aan de ene kant in Leopoldsborg met de ICCS dagen en aan de andere kant in KOKSIJDE voor de competitie) niet had kunnen plaatsvinden:

- Kolonel CARLIER, Nationaal Directeur van de Reserve, en zijn personeel voor de steun, en de mogelijkheden die ons aangeboden werden.
- Luitenant-kolonel Vlieger Rudy THEYS, Commandant de la base de KOKSIJDE, l'Adjudant Major Philippe-Emmanuel SALEMBIER et à leur personnel pour l'appui qu'ils ont donné à cet exercice. La sympathie que nous offrent spontanément nos collègues de l'active est parfois mise à rude épreuve, lors de l'organisation de nos activités... Conscients de ce fait, notre reconnaissance en est d'autant plus grande
- De leden van de bureaux van KNVRO en KNUROO, en in het bijzonder de verantwoordelijken van de takken 1, 2, 3 en 4, voor het professionalisme die ze toonden bij de organisatie van deze dagen alsmede voor de lange avonden van vergaderingen en coördinatie
- Aan Ere Luitenant-kolonel Bernard VANDENSTEEN, notre ancien G3, pour le travail effectué dans l'ombre des dunes de KOKSIJDE
- De medewerkers, zowel het beroeps- als het reservepersoneel, voor het opstellen van de vragen, hun pedagogie, hun geduld, hun inzet en de samenwerkingsgeest.
- En natuurlijk alle reservisten — competitoren — voor hun TEAM SPIRIT, voor de sportieve prestaties en het doorzettingsvermogen.



▲ Kol Jean-Claude CARLIER (DNR) en Generaal Jef VAN DEN PUT (Hoofd van het Militair Huis van Z. M. de Koning)



Le 1MP (R) Y. VANDENBERGHE (Président National URNSOR), le Lt Col Avi R. THEYS (Comd de B KOKS) et le Col (R) D. HELBOIS (Président National de l'URNOR)



Kol J.-C. CARLIER (DNR), Adjt Maj P.-E. SALEMBIER (Support Resources Manager & Comd Flight Support van B KOKS), zijn adjunct Ere Lt Kol B. VANDENSTEEN

Le Lt Col d'Avi (R) J.-P. KEPPERS (G3 KNVRO), le Lt Col hre B. VANDENSTEEN et l'Adjt Chef (R) A. DEFRAENE (S1 KNUROO)





Deze derde competitie gedurende de week van de reserve loopt op haar einde.

Troisième compétition dans ce cadre précis, mais aussi 50^{ème} édition d'une compétition qui, au départ ne rassemblait que les seuls Officiers de Réserve, pour, par la suite, il y a un peu moins de 20 ans être élargie à nos collègues Sous Officiers de Réserve et, maintenant être organisée, conjointement, par nos deux associations.

Op 12 en 13 september 1959 vond te Vielsalm de eerste Nationale Militaire Competitie voor Reserveofficieren plaats.

In 1990 werden voor de eerste maal de competities voor Reserveofficieren en die voor

Reserveonderofficieren op hetzelfde ogenblik en op dezelfde plaats georganiseerd. Het werd de "Nationale Militaire Competitie van het Reservekader". Er was nochtans een aparte reisroute en er was een aparte rangschikking. Er nam toen reeds één gemengde ploeg RO + ROO deel.

In 1991 vond dan de eerste gemengde competitie plaats: zowel RO als ROO namen deel aan dezelfde competitie, en er was slechts één palmares. En sedert enkele jaren nemen er ook korporaals en soldaten aan de competitie deel.

Les 12 et 13 septembre 1959 eut lieu, à Vielsalm, la première Compétition Militaire pour Officiers de Réserve.

En 1990 furent organisées pour la première fois la compétition pour Officiers de Réserve et celle pour Sous-officiers de Réserve au même moment et au même endroit. Depuis lors l'on parle de *Compétition Nationale Militaire du Cadre de Réserve*. L'itinéraire n'était toutefois pas le même et l'on fit deux classements distincts. Dès cette année l'on note une équipe *mixte*.

Et en 1991 eut lieu la première compétition mixte : aussi bien les OR que les SOR participèrent à la même compétition, et il n'y eut qu'un seul palmarès. Et depuis quelques années nous constatons également la participation de caporaux et de soldats.

Une compétition, qui, en plus de l'aspect classement, permet à chacun de se mesurer personnellement, d'apprécier l'autre, son équipe, ses équipiers. Une compétition qui, depuis les origines, chaque année, est rehaussée par l'attribution de la "coupe de SM le Roi" à l'équipe MIXTE Officiers et Sous-officiers remportant le classement général. Cette coupe est le symbole matériel de l'intérêt que porte notre Souverain à Sa réserve et votre présence, Mon Général, en est la concrétisation. En ces périodes difficiles pour notre Pays où crises politiques et économiques sont à nouveau présentes, voulez-vous bien, Mon Général, être notre interprète, auprès de Sa Majesté le Roi, afin de lui renouveler notre indéfectible attachement ainsi qu'à notre Pays.

Maar aan een competitie deelnemen, zich aan anderen durven meten zijn geen gemakkelijke dingen.

Nos limites apparaissent, la fatigue nous rend susceptible. Pour beaucoup l'entraînement manque cruellement. L'accès aux installations militaires n'est plus possible, et une piste de cordes ou d'obstacles deviennent un véritable martyr. Mais la technique manquante est compensée par un réel spirit et une volonté de réussir, de se dépasser. Je vous en félicite.



© J. VAN EYCKEN



◀ Taak volbracht voor
Cdt (R) Geert D'HONT
(Comd Cel Tpt) en
Cdt (R) Siegfried RITS
(verantwoordelijke Srt)

Mission accomplie pour
le Cdt (R) Geert D'HONT
(Comd Cellule Tpt) et
le Cdt (R) Siegfried RITS
(responsable Srt)

De nouvelles idées ont été mises en pratique cette année afin de rendre cette compétition différente. Nos branches 3 travaillent à revoir les contenus afin que ces journées soient de plus en plus profitables à notre entraînement militaire, tant sur le plan physique que comportemental.

J'espère aussi qu'au fil des années et malgré la concurrence exercée par d'autres formes de loisirs, de nouveaux collègues, jeunes réservistes de tous grades viendront grossir nos rangs et que, peut être, les règlements changeront et que nos jeunes en formation pourront montrer leurs talents sur nos parcours, favorisant en cela la transition de générations et le transfert de compétences entre jeunes en âge et jeunes de cœur.

Pour terminer je reprendrai un extrait du discours prononcé par mon prédécesseur, le Lt Col (R) Frank PHILIPSEN, alors Président de l'UNOR, lors de la compétition de 1976 à Jambes:

Toutefois, tous ici présents sortent gagnants! En effet, si le règlement prescrit que les équipes sont départagées par le total des points obtenus, tous les officiers de réserve participant ont pu mesurer le degré de leur habileté et de leur aptitude militaire, constatant ainsi également dans quels domaines ils doivent encore se perfectionner.

Bien pensée et organisée, à l'instar d'autres pays, une réserve correctement entraînée ne peut que faire progresser l'individu. De aanwezige expertise bij de huidige reserve moet behouden blijven en ook overgedragen naar onze jonge collega's.

Ensemble nous pourrons assurer le passage du flambeau et partager ces valeurs de loyauté et de droiture qui sont nôtres depuis des générations.



Surprise!

Cdt Jean-Luc DUBRUNFAUT
HRE-C/C

Du 11 au 13 juin dernier, la base de Coxyde (B.KOKS) a accueilli organisateurs et participants à la compétition nationale militaire des cadres de réserve, organisée conjointement par l'Union royale nationale des Officiers de Réserve (URNOR) et l'Union royale nationale des Sous-officiers de Réserve (URNSOR). Seconde partie de la Semaine de la Réserve, ce florilège d'épreuves en tout genre venait compléter les cours ICCS, dispensés en avril dernier à Bourg-Léopold (voir ARES 130). Plus d'un compétiteur a été surpris par le cru 2008. Une volonté des organisateurs qui voulaient un scénario proche de la réalité de terrain, même si certaines épreuves réclamaient un tant soit peu de condition physique et d'entraînement. En route pour de nouvelles aventures!



Verrassing!

Cdt Jean-Luc DUBRUNFAUT
HRE-C/C

Van 11 tot 13 juni ll. ontving de basis van Koksijde (B.KOKS) de organisatoren en de deelnemers aan de nationale militaire competitie van het reservekader, gezamenlijk georganiseerd door de Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveofficieren (KNVRO) en de Koninklijke Nationale Unie van de Reserveonderofficieren (KNUROO). Als tweede deel van de Week van de Reserve sloot deze bloemlezing van proeven aan bij de lessen ICCS, die in april in Leopoldsborg geven werden (zie ARES 130). De editie 2008 heeft meer dan één deelnemer verrast. Dat was de wil van de organisatoren, die een scenario bedacht hadden dat zo nauw mogelijk moest aansluiten bij de werkelijkheid van het terrein, hoewel sommige proeven een zekere fysieke conditie en training vereisten. Op weg naar nieuwe avonturen!

Coxyde – Qu’avaient-ils bien fait aux dieux célestes pour être ainsi rincés durant une partie des épreuves? La Belgique pouvait invoquer bien des raisons pour ainsi pleurer toutes les larmes de son corps mais pas durant la compétition nationale des cadres de réserve. Pourtant, “ils” n’ont pas baissé les bras, “ils” n’ont pas renoncé sous les éléments déchaînés, “ils” ont accompli la vingtaine d’épreuves réparties sur les quatre circuits (un le mercredi et trois le jeudi) concoctés à leur intention. “Ils”, ce sont les cinquante-six militaires, tout rang confondu, répartis en quatorze équipes (parmi lesquels des invités suisses, polonais et canadiens). “Bien sûr, nous conservons une approche classique pour ce genre de compétition avec des épreuves d’armement ou d’identification de matériels mais cette année, nous abordons aussi les missions internationales sous différents abords particuliers”. Assisté par l’Adjt Chef (R) Patrick CHRISTIAENS (S3 de l’URNSOR), le Lt Col d’Avi (R) Jean-Pierre KEPERS (G3 de l’URNOR et Officier opérations), travaille depuis un an bientôt sur le scénario de l’exercice. “Avec une montée en puissance ces derniers temps. Nous avons voulu apprécier les réactions de chacun dans des situations auxquelles ils ne sont pas habitués mais qui restent tout à fait plausibles dans le contexte d’opérations extérieures”.

Koksijde – Maar wat hadden “ze” in de ogen van de hemelse goden misdaan om gedurende een deel van de proeven zo doorweekt te worden? België had nu wel genoeg redenen om zo te huilen, maar niet gedurende de nationale competitie van het reservekader. Toch hebben “zij” de moed niet laten zakken, “zij” hebben niet opgegeven, ondanks de woede van de elementen; “zij” hebben de 20 proeven afgelegd, die men voor hen klaargemaakt had en die in vier parcours ingedeeld waren (één op woensdag en drie op donderdag). “Zij”, dat zijn de 56 militairen van alle graden, ingedeeld in 14 ploegen (waaronder Zwitserse, Poolse en Canadese gasten). “Natuurlijk behouden wij de klassieke aanpak voor dit type competitie, met de proeven bewapening en identificatie van het materieel, maar dit jaar hebben wij ook een andere benadering, namelijk de internationale opdrachten”. Bijgestaan door Adjt Chef (R) Patrick CHRISTIAENS (S3 van KNUROO), werkt Lt Kol v/h Vlw (R) Jean-Pierre KEPERS (G3 van KNVRO en Officier operaties) sedert bijna een jaar aan het scenario van de oefening. “Met een grotere inspanning de laatste tijd. Wij hebben de reacties van iedereen willen beoordelen in situaties waarmee zij niet vertrouwd zijn, maar die heel geloofwaardig zijn in de context van buitenlandse op-

Les regards surpris de plus d'un reflétaient l'effet de surprise. Assurément!

In English, of course

La langue véhiculaire lors des opérations internationales reste l'anglais. Quand il s'agissait de stands portant la présence sur un théâtre d'opération, il est évident que les équipes étaient abordées en anglais. Ceci ajoutait à la surprise des compétiteurs.

Un exemple? Le stand *journalisme*. "Ce qui nous intéresse, c'est plus la faculté qu'ont nos participants à retomber sur leurs pattes dans des circonstances particulières et inconnues. Nous ne les poussons pas dans leurs derniers retranchements mais évaluons leurs réactions sur base d'un *checklist* issu des cours *press information officer* prodigués par la direction générale Image & Relations publiques". Le responsable du stand tient le rôle d'une autorité locale, encline de connaître les raisons et les aboutissants de la présence belge dans son pays sous tension. "Ce n'est pas toujours ceux que l'on imagine clairs et précis qui s'en sortent le mieux. Dans un

drachten.» De verraste blikken van vele deelnemers getuigden van deze verrassing. Zeker!



In English, of course

De voertaal bij internationale operaties blijft het Engels. Wanneer het stands waren die handelden over buitenlandse opdrachten, werden de ploegen vanzelfsprekend in het Engels aangesproken. Dit maakte de verrassing voor de deelnemers nog groter.

Een voorbeeld? De stand *Pers*. "Wat ons interesseerde, was het vermogen van de deelnemers om op hun poten terecht te komen in bijzondere en onbekende omstandigheden. Het was niet de bedoeling hen volledig in het nauw te drijven, maar wel hun reacties te beoordelen op basis van een *checklist* uit de cursussen *press information officer* die gegeven worden door de Generale Directie Imago & Public Relations". De verantwoordelijke van de stand speelt de rol van een lokale autoriteit, die graag de redenen zou willen kennen van de Belgische aanwezigheid in zijn land, dat spanningen kent. "Het zijn niet altijd diegenen waarvan men denkt dat zij klaar en duidelijk zijn, die zich er het best uit redden. In een stand zoals de onze zijn diplomatie en de goede kennis van de toe te passen instructies essentiële elementen. Een *no comment*, bijvoorbeeld, laat de lokale autoriteiten en journalisten maar al te zeer speculeren".

Daarvoor moesten de ploegen de drempel van hun competentie en verantwoordelijkheid kunnen bepalen in een conflict tussen militaire waarnemers, veiligheidspersoneel onder VN-mandaat, lokale autoriteiten en valse journalisten, dat alles tegen een achtergrond van spionage en diefstal, schadelijk voor de stabiliteit van het land. Nogmaals een realistische situatie waar een juiste onmiddellijke reactie van kapitaal belang is.



stand comme le nôtre, la diplomatie et la connaissance des consignes à appliquer sont des éléments primordiaux. Un *no comment*, par exemple, laisse la porte ouverte à bien des spéculations de la part des autorités ou journalistes locaux”.

Plus avant, les équipes devaient pouvoir situer leur seuil de compétence et de responsabilité dans un conflit entre observateurs militaires, personnel de sécurité sous mandat ONU, autorités locales et faux journaliste, le tout sur fond d’espionnage et de vol préjudiciable pour la stabilité du pays. Encore une situation réaliste où la bonne réaction immédiate est capitale.

La touche classique

“Nous ne pouvions laisser tomber les épreuves classiques que sont l’identification de matériels ou l’armement”. Malgré cela, le Lt Col d’Avi (R) Jean-Pierre KEPPERS a pu apporter une touche internationale. “Pour l’armement, nous en sommes restés au remontage de l’armement de base des *battle groups* (GP, FNC, Minimi). Par contre, les participants devaient reconnaître des matériels utilisés sur les différents théâtres d’opération ou des drapeaux de pays du Moyen-Orient, d’ex-Yougoslavie,...” Et force est de constater que la tâche n’est pas toujours aisée... même pour le personnel d’active.

Les organisateurs avaient pris soin d’utiliser les compétences de chacun dans le cadre de la gestion des stands. Ainsi, par exemple, de véritables instructeurs pompiers tenaient le stand de lutte anti-feu.

Le Lt Col d’Avi (R) Jean PLASSCHAERT (Chef d’État-major de l’URNOR, et directeur de l’exercice), se réjouit de l’esprit *joint* de ce genre de compétition. “La composition des équipes ne tient nullement compte de l’appartenance à telle ou telle composante. Un must puisque c’est l’équipe qui est évaluée et non pas chacun de ses membres individuellement. Les compétences des uns dans certains domaines spécifiques compensent les manquements des autres. Une question d’équilibre, un savant cocktail de connaissances tous azimuts! L’esprit de compétition est secondaire. Nous voulons d’abord créer un esprit de corps parmi les réservistes, des liens d’amitié sincère entre nous mais surtout, leur enseigner les nouveaux concepts dans lesquels nous pouvons être appelés à fonctionner”.

Vendredi 13! La compétition s’achève. Place à la remise des prix! Parmi les autorités militaires, le général Jef VAN DEN PUT, Chef de la Maison militaire du Roi, venu remettre personnellement la Coupe du Roi à l’équipe victorieuse. Présage ou pas, le Directeur national de la Réserve et les présidents nationaux de l’URNOR de l’URNSOR espèrent disposer de ce petit brin de chance qui leur permettrait de compléter les cadres de réserve par du personnel compétent, courageux, loyal... et motivé.



De klassieke touche

“De klassieke proeven als bewapening en identificatie van het materieel mochten we niet terzijde laten.” Toch slaagde Lt Kol v/h Vlw (R) Jean-Pierre KEPPERS erin er een internationaal tintje aan te geven. “Wat de bewapening betreft, beperkten wij ons tot het weer in elkaar steken van het basismateriaal van de *battle groups* (GP, FNC, Minimi). Daarentegen moesten de deelnemers het materieel herkennen dat op de verschillende operatietonelen gebruikt wordt, of nog de vlaggen van de verschillende landen uit het Midden-Oosten, ex-Joegoslavië,...” En men heeft moeten vaststellen dat dit niet altijd zo gemakkelijk was, zelfs niet voor het actieve personeel.

De organisatoren hadden ervoor gezorgd dat de competenties van iedereen benut werden in het beheer van de stands. Zo waren het bijvoorbeeld echte brandweerinstructeurs die belast waren met de stand «vuurbestrijding».

Lt Kol v/h Vlw (R) Jean PLASSCHAERT (Stafchef van KNVRO, en directeur van de oefening) verheugt zich over de *joint*-geest in zulk type competitie. “De samenstelling van de ploegen houdt helemaal geen rekening met het behoren tot één of andere component. Dit is een must, vermits het de ploeg is, die beoordeeld wordt, en niet de individuele ploegleden. De deskundigheid van sommigen in bepaalde specifieke domeinen compenseert de gebreken van de anderen. Het is een kwestie van evenwicht, een moeilijke cocktail van kennis van alle aard! De competitiegeest speelt slechts een bijkomende rol. Wij willen vooreerst bij de reservisten een korpsgeest, oprechte vriendschapsbanden scheppen, maar hen vooral de nieuwe concepten bijbrengen waarin wij kunnen geroepen worden om te functioneren”.

Vrijdag de 13^{de}! De competitie loopt ten einde. Tijd voor de prijsuitreiking! Generaal Jef VAN DEN PUT, Hoofd van het Militair Huis van de Koning, kwam persoonlijk de Beker van de Koning uitreiken aan de winnende ploeg. Voorteken of niet, de Nationale Directeur van de Reserve en de nationale voorzitters van KNVRO en KNUROO hopen het tikje geluk te hebben waarmee zij het reservekader zullen kunnen aanvullen met een bekwaam, moedig en... gemotiveerd personeel.



Palmares - Palmarès

Beker van Z. M. de Koning,
aan de gemengde ploeg eerste gerangschikt
in het algemeen klassement

Coupe de S. M. le Roi,
à l'équipe mixte classée première
au classement général

GENT



Generaal J. VAN DEN PUT, Hoofd van het Militair Huis van Z. M. de Koning, overhandigt de Beker van Z. M. de Koning aan de ploeg GENT

Prix du Ministre de la Défense,
à l'équipe classée première
au classement général

Prijs van de Minister van Defensie,
aan de ploeg eerste gerangschikt
in het algemeen klassement

GENT



Le Colonel DEBUYST, COMOPSLAND Synthèse, remet le Prix du Ministre de la Défense à l'équipe GENT

Prijs van de Chef Defensie
aan aan de ploeg tweede gerangschikt
in algemeen klassement

Prix du Chef de la Défense
à l'équipe classée deuxième
au classement général

JAGERS VOOROP



Luitenant-kolonel Vlieger R. THEYS, Comd van B.KOKS, overhandigt de Prijs van de Chef Defensie aan de ploeg JAGERS VOOROP

Prijs van de Nationaal Directeur van de Reserve,
aan de ploeg derde gerangschikt
in algemeen klassement,
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Directeur National de la Réserve,
à l'équipe classée troisième
au classement général,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

CRC GLONS



Le Colonel J.-C. CARLIER, DNR, remet le Prix du Directeur National de la Réserve à l'équipe CRC GLONS

Prix du Commandant de la Composante Terre,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves physiques,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Commandant van Landcomponent,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de fysische proeven,
en die nog geen prijs behaalde

MIX

1. Gent - 2. Jagers Voorop - 3. MIX - 4. Vlaams Brabant 3 - 5. Limburg 2



Kolonel DEBUYST, COMOPSLAND Synthese, overhandigt de
Prijs van de Comd Landcomponent aan de ploeg MIX

Prijs van de Commandant van Aircomponent,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde de praktische proeven,
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Commandant de la Composante Air,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves pratiques,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

VLAAMS BRABANT 3

1. Gent - 2. CRC Glons - 3. Jagers Voorop - 4. MIX - 5. Vlaams Brabant 3



Le Lieutenant-colonel Aviateur R. THEYS, Comd de B.KOKS, remet le Prix du
Comd de la Composante Air, à l'équipe VLAAMS BRABANT 3

Prix du Commandant de la Composante Marine,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves théoriques,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Commandant van Marinecomponent,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de theoretische proeven,
en die nog geen prijs behaalde

DIVMAR-CANADA

1. Gent - 2. CRC Glons & Vlaams Brabant 3 - 4. Jagers Voorop - 5. DIVMAR-Canada



Reserve Kapitein-ter-Zee P. HUGET, overhandigt de Prijs van de Com-
mandant van de Marinecomponent aan de ploeg DIVMAR-CANADA

Prijs van de Commandant van Medical Component,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de medische proeven,
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Commandant de la Composante Médicale,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves médicales,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

LIMBURG 2

1. Gent - 2. Limburg 2 - 3. CRC Glons - 4. Jagers Voorop - 5. DIVMAR-Canada



Le Médecin Lieutenant-colonel de Réserve J. FONDU, Vice-président
URNOR, et l'équipe LIMBURG 2

Prix du Président National de l'URNSOR,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves de B.KOKS,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Nationaal Voorzitter KNUROO,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de proeven van B.KOKS,
en die nog geen prijs behaalde

DALTONS

1. Gent - 2. MIX - 3. CRC Glons - 4. Jagers Voorop - 5. VI. Brabant 3 - 6. Limburg 2 - 7. Daltons



Le Maître principal de Réserve Y. VANDENBERGHE, Président National de l'URNSOR, remet son prix à l'équipe DALTONS

Prijs van het Studiecentrum
voor Militair Recht en Oorlogsrecht,
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de proef LOAC,
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Centre d'Études
du Droit Militaire et du Droit de la Guerre,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour l'épreuve LOAC,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

VLAAMS BRABANT 2

1. Gent - 2. Vlaams Brabant 3 - 3. Vlaams Brabant 2 - 4. Jagers Voorop - 5. MIX



Kolonel v/h Vlw b.d. G. LORIAUX overhandigt de Prijs van het Studiecentrum voor Militair Recht en Oorlogsrecht aan de ploeg VLAAMS BRABANT 2

Prix du Président National de l'URNOR,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves organisées par la Réserve,
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Nationaal Voorzitter KNVRO,
aan de ploeg die het meeste aantal punten behaalde
voor de proeven georganiseerd door de Reserve,
en die nog geen prijs behaalde

MEDKROA

1. Gent - 2. Jagers Voorop - 3. CRC Glons - 4. Vlaams Brabant 3 - 5. Vlaams Brabant 2 -
6. DIVMAR-Canada - 7. Limburg 2 - 8. Daltons - 9 MEDKROA



Le Colonel de Réserve
D. HELBOIS,
Président National de l'URNOR,
remet son prix à l'équipe
MEDKROA

Prix pour le Milieu et l'Environnement,
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves organisées par la Réserve

Prijs voor Milieu en Natuur,
aan de ploeg die het meeste aantal punten behaalde
voor de proeven georganiseerd door de Reserve

VLAAMS BRABANT 3



Cdt TIMMERMAN, DG-MR
verantwoordelijk voor het Milieu
in West-Vlaanderen,
overhandigt zijn prijs aan
de ploeg VLAAMS BRABANT 3

Enkele woorden uitleg - Quelques mots d'explication

Woensdag – Mercredi 11 Jun 08

1. Air Component
2. Marine Component
3. Boating

4. Medical Component – theory
5. Medical Component – practice

Donderdag – Jeudi 12 Jun 08

10. Bewapening 2 / Armement 2
(stand C Fmn Log TOURNAI)
11. IM (200 punten / points)
12. EHBO
13. Kaartlezen / Lecture de cartes
14. Cross
15. Journalisme
16. Koorden- en hindernispiste / Piste de cordes
et d'obstacles (stand B.KOKS)

17. CBRN (stand B.KOKS)
18. Mijnen / Mines
19. LOAC I & II
20. Milieu
21. Bewapening 1 / Armement 1
22. Brandbestrijding / Lutte Anti-feu
23. LOAC III
24. Psy Ops
25. NTCC (stand B.KOKS)

Les points

De punten

			1	2	3	4	5	
			MAX	100,0	200,0	100,0	130,0	70,0
A1	MED-KROA	Lt Kol (R) Francis VANDEN EYNDE Den Lt Kol (R) Erwin MUSCH Den Lt Kol (R) Jean-Pierre DE CORTE Maj (R) Freddy HEYLEN	52,0	176,0	28,4	105,0	0,0	
B1	POLSKA	E Cpr (R) David PASTWIK [PL] Fw (R) Piotr SZUKALA [PL] Cpr (R) Marciej BRYNDZA [PL] OGfr (R) Artur WOJTKIEWICZ [PL]	67,0	154,0	49,0	75,0	63,5	
C1	JAGERS VOOROP	* Cdt (R) Johan FEYS Cpl Chef (R) Eddy COENE Cpl Chef (R) Frédéric HANNON Cdt (R) Geert BEECKMAN	66,0	190,0	49,7	70,0	70,0	
D1	DIVMAR-CANADA	E + B KMT (R) Gunter HAES CPO2 (R) Terrence NERAASEN [CA] KMC (R) Luc VALCKE Sgt (R) Patrick ZOLTAN	58,0	200,0	65,4	75,0	63,3	
E1	GENT	* Lt (R) Peter COPPIETERS Cdt (R) Yves WESEMAEL Adjt Chef (R) Didier DEVUE Maj (R) Antoon DE GEYTER	63,0	180,0	63,2	105,0	68,2	
E1	CRC GLONS	* Cdt d'Avi (R) Alain BIHIET Cdt d'Avi (R) Philippe REYNDERS 1Sgt Maj (R) Hervé EMELEER Lt d'Avi (R) Jean-Louis MOXHET	77,0	200,0	49,9	90,0	51,7	
G1	LIMBURG 2	* Cdt (R) Johan MORLION 1Sgt Maj (R) Gerry CHRISTIAENS Kol (R) Jaak BLOCKEN Adjt (R) Ronald RUYSEN	36,0	196,0	39,8	80,0	68,0	
H1	VLAAMS BRABANT 1	OLt (R) Hans DEKEMPE Cdt (R) Patrick ROTTIE Cdt (R) Guy SCHEPERS Lt Kol (R) Pierre DEWIT	53,0	170,0	0,0	90,0	40,5	
I1	SUISSE 1	E Sgt Chef (R) Thierry SOMMER [CH] SgtM (R) Rudolf KAENZIG [CH] Sgt (R) Christian WYLER [CH] Cpl (R) Corinne MOLLIER [CH]	85,0	172,0	100,0	65,0	62,7	
J1	DALTONS	LtKol (R) Stephane ROELENS Kapt (R) Baudouin PAELINCK Lt (R) Frank GRYFFROY Maj (R) Frédéric SCHRÖER	42,0	165,0	38,3	85,0	24,8	
K1	SUISSE 2	* / E Plt (R) Bertrand MOLLIER [CH] Plt (R) Jean-Claude AESCHLIMANN [CH] Lt (R) Lars SCHÖTZAU [CH] Cpl (R) Christian OBERSON[CH]	72,0	140,0	50,3	95,0	61,3	
L1	VLAAMS BRABANT 3	Maj v/h Vlw (R) Jan FIEREMANS Cdt (R) Jan DE CORT Kapt (R) Karel ROOYACKERS Lt Kol (R) Marc VAN DEN EYNDE	55,0	195,0	56,5	75,0	53,1	
M1	VLAAMS BRABANT 2	Cdt (R) Jan DE TAVERNIER Kapt (R) Alex BECKERS Cdt (R) Jan EVERAET Maj (R) Erik OP DE BEECK (**)	60,0	150,0	52,3	67,5	46,6	
N1	MIX	* Capt (R) Didier CORNET Sgt (R) Dominique SCHURGERS 1Sdt (R) Alain DERCLAYE	57,0	150,0	28,4	26,3	42,1	

Explications / Uitleg

* = équipe mixte Offr + SOffr/Sdt - gemengde ploeg Offr + OOffr/Sdt

E = équipe étrangère - buitenlandse ploeg

E + B = équipe mixte étrangers + Belges - gemengde ploeg buitenlanders + Belgen

** remarque: n'a participé qu'à une partie de la compétition

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	1 - 25
100,0	200,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	1700,0
16,4	36,5	100,0	34,0	73,8	38,0	0,0	68,0	56,0	84,8	88,1	92,5	71,0	70,8	92,0	82,5	1004,4
25,0	0,0	47,0	45,0	88,9	33,0	83,5	76,0	35,0	50,0	66,7	83,8	50,0	83,3	92,0	70,0	929,2
18,1	94,0	74,0	35,0	94,0	45,0	92,8	73,0	58,0	66,8	85,7	91,5	79,0	91,7	100,0	75,0	1173,6
16,9	56,0	71,0	51,0	53,8	70,0	45,3	10,0	45,0	70,0	95,2	87,0	71,0	83,3	92,0	81,0	998,5
36,3	131,5	100,0	35,0	100,0	44,0	95,5	85,0	80,0	80,8	97,6	100,0	89,0	95,8	96,0	81,0	1347,5
22,8	96,5	69,0	60,0	75,2	48,0	75,0	81,0	54,0	75,6	45,2	96,1	79,0	66,7	100,0	89,0	1133,1
28,9	42,0	48,0	47,0	86,3	43,0	79,1	74,0	64,0	79,2	50,0	95,7	74,5	70,8	100,0	59,0	1041,5
13,9	68,0	54,0	37,0	0,0	51,0	73,2	74,0	54,0	78,4	71,4	54,5	67,0	95,8	92,0	71,0	955,2
23,0	72,0	57,0	28,0	48,7	50,0	59,5	88,0	47,0	76,8	100,0	88,1	63,0	100,0	92,0	85,0	1078,1
17,8	110,0	68,0	26,0	62,4	45,0	83,4	72,0	54,0	80,8	76,2	86,1	68,5	75,0	96,0	53,0	1074,2
16,6	72,5	55,0	62,0	30,8	85,0	70,8	84,0	49,0	80,4	83,3	97,1	88,0	75,0	98,0	85,0	1132,5
23,0	56,0	64,0	62,0	82,9	48,0	68,8	71,0	55,0	83,2	100,0	97,8	84,0	83,3	86,0	78,0	1143,0
23,6	68,5	66,0	67,0	89,7	50,0	56,8	75,0	62,0	79,6	81,0	93,5	80,0	79,2	100,0	69,0	1140,9
25,0	35,5	75,0	25,0	84,1	60,0	100,0	84,0	52,0	74,8	85,7	95,8	71,0	83,3	96,0	74,0	1121,2



Le WESTLAND SEAKING MK 48 dans ses œuvres

Les participants à la Compétition Nationale des Cadres de Réserve 2008 ont eu le plaisir d'assister à une démonstration de la maniabilité de l'appareil et de quelques missions-type d'un équipage de SEAKING du 40 Sqn Héli de la Base de COXYDE.

Avant la remise des prix, nos vaillants réservistes ont pu apprécier, sous le soleil cette fois, les possibilités immenses de cet hélicoptère dont la silhouette est bien connue sur le littoral belge.

Rappelons en effet que, outre les missions militaires les SEAKING peuvent être engagés aussi bien en Belgique que sur le Grand Duché de Luxembourg, pour sauver des personnes de la noyade, transporter des grands brûlés, assister des navires en difficulté, rechercher des disparus et surveiller le littoral.

Nous remercions tout le staff qui a permis aux compétiteurs/organisateur d'apprécier ce spectacle.

Michel DECOURTIT





De WESTLAND SEAKING MK 48 in volle actie

De deelnemers aan de Nationale Competitie van de Belgische Reservekaders 2008 hebben een demonstratie kunnen bijwonen van de hanteerbaarheid van het toestel alsook van enkele typische opdrachten dat een crew van een SEAKING dient uit te voeren. Deze voorstelling gebeurde door het personeel van het 40 Sqn Heli van de Basis KOKSIJDE.

Vooraleer de prijsuitdeling bij te wonen, konden onze dappere reservisten, en ditmaal onder een blakende zon, de buitengewone mogelijkheden van deze helikopter bewonderen, helikopter waarvan de silhouet zo gekend is aan ons Belgisch strand.

Ter herinnering: naast voor militaire opdrachten, kan de SEAKING ook ingezet worden (in België en in het Groothertogdom Luxemburg) om personen van de verdrinking te redden, zwaar verbrande slachtoffers te vervoeren, schepen in moeilijkheid te helpen, verdwenen personen op te zoeken en onze kust te bewaken.

We danken de volledige staff, die het mogelijk maakte voor onze competitoren/organisatoren dit schouwspel te bewonderen.

Michel DECOURTIT



CIOR-Competition 2008

ISTAMBUL - 07-10 Jul 08

04 Jul 08, na een 2-tal vluchten van Brussels International Airport tot Attaturk International Airport: "Welcome into Turkey". Onze delegatie telt dit jaar 6 man, 4 competitoren, 1 MEDIC en 1 delegatieleider/coach, dit omwille van budgettaire besparingen.

Met volle moed beginnen we aan de voorbereidende trainingen. Niettegenstaande Turkije nog nooit deelgenomen heeft aan deze competitie, stellen we van het begin af aan vast dat ze hun huiswerk heel goed hebben gemaakt, alles verloopt vlot en heel goed georganiseerd. Dankzij de tolken vormt taal geen barrière. Het is geen sinecure om in een miljoenenstad als Istanbul overal op tijd te geraken, maar het is toch gelukt. Waar ook naartoe, een rit neemt al gauw 1 uur in beslag vanuit de "Dormitory" naar de Infanterieschool, Naval Academy, of richting Europese zijde van de stad voor één of andere ceremonie.

Op woensdag 09 Jul 08 start de competitie met als eerste onderdeel schieten. Als eerste is OLT (R) Günther VAN DER EECKEN aan de beurt in ploeg International 4. Voor Günther is dit de maidentrip met als logisch gevolg een openbaring in dit internationale gebeuren. Een 20-tal landen zijn van de partij en vormen 49 ploegen. Günther vormt samen met een Deen en een Pool een ploeg. Uiteindelijk eindigen zij op de 21^{ste} plaats. DEU4, FRA4 en POL1 nemen de 1^{ste}, 2^{de} en 3^{de} plaats in.

Ploeg 24, BEL1, wordt gevormd door Capt (R) Jean-François DOHOGNE, Kapt (R) Herwig CARMANS en Capt (R) Benoît FROMONT. De ploeg neemt de 14^{de} plaats voor zich, Kapt (R) CARMANS eindigt op de 3^{de} plaats in de gecombineerde rangschikking pistool en geweer. Het is echter nog niet gedaan, "First Aid" en "Law of Armed Conflicts" (RGC) staan nog op het programma. BEL1 wint de proef Law of Armed Conflicts.

Donderdag 10 Jul 08. De meesten hebben een slapeloze nacht achter de rug. Hindernisbaan en hinderniszwemmen op het programma, dit verklaart dus de slapeloze nacht. Een 10-tal keer hebben ze de hindernisbaan in "hun kopke" gelopen tijdens de nacht. BEL1 loopt 3min12 en zwemt 42.56sec in de loodzware Turkse kledij. Voor die dag behalen ze de 13^{de} plaatse en eindigen op de 9^{de} plaats na 2 dagen competitie. INT4 loopt 3min25 en zwemt 46.29sec, behalen de 25^{ste} plaats en na 2 dagen competitie staan ze op de 1^{ste} plaats binnen de categorie van de Internationale ploegen.

De derde en laatste dag competitie breekt aan. We zijn vrijdag 11 Jul 08. Schatten van afstanden, kaartlezen, oriëntatiecross en granaatwerpen staan op het menu. Onze MEDIC, AdjChf (R) Jean-Pierre HAMERLINCK heeft ook vandaag zijn werk, intapen voor de start en later bij aankomst: spieren behandelen. De start ligt aan de Noordelijke kant van de Bosporus, we hebben zicht op de Zwarte Zee, een Turkse vlag wappert in de wind, het zonnetje schijnt. Vooral de proef kaartlezen is niet eenvoudig, in 25min tijd dienen 5 punten in het terrein aangeduid op de kaart geprikt. Voor afstand schatten zijn er terug 5 punten in 5 min. De oefeningetjes die we tussen door zelf hebben gedaan a.h.v. van onze "range-finder" blijken hun nut te hebben. De oriëntatiecross zelf wordt in het "Belgrade bos" gelopen, diverse oriëntatietechnieken zoals de klassieke stafkaart, IOF-kaart als azimutlopen dienen gebruikt. Onderweg is een kleine koordenpiste en rappel van een brug voorzien, op het einde granaatwerpen.

BEL1 eindigt na 3 dagen competitie op de 9^{de} plaats, INT4 op de 22^{ste}. FRA4, GBR5 en ITA2 zijn respectievelijk 1^{ste}, 2^{de} en 3^{de}.

Het doel van de ploeg werd bereikt, eindigen binnen de eerste 10, de beloning van terug een jaar hard werken en de steun van alle andere competitoren en begeleiders, die door de besparingen niet konden deelnemen, Cdt Didier DE GROOT (KMILLO), en het 2/4 ChCh voor wat betreft het gebruik van de wapens en schietstand. We keren dan ook tevreden terug in 2 etappes, via Wenen richting Brussel.

Yves WESEMAEL
Cdt (R)
AG3 CIOR



Nos Généraux ...

Onze Generaals ...

Ci-après le nombre de nos généraux par composante et par catégorie, aux dates suivantes:
 Hierna het aantal van onze generaals per component en per categorie, op volgende data:

		LAND COMP	AIR COMP	NAV COMP	MED COMP	Tota(a)
★★★★	Avr 2002	0	0	1	0	1
	Avr 2003	1	1	0	0	2
	Jan 2005	1	1	0	0	2
	Fév 2006	0	1	0	0	1
	Mai 2007	1	1	0	0	2
	Avr 2008	1	1	0	0	2
★★★	Jun 1999	9	2	1	0	12
	Jun 2000	8	2	1	0	11
	Jul 2001	8	3	1	0	12
	Avr 2002	8	3	0	0	11
	Avr 2003	8	4	1	0	13
	Jan 2005	9	4	1	0	14
	Fév 2006	10	4	1	0	15
	Avr 2008	9	6	2	0	17
★★	Jun 1999	14	10	1	1	26
	Jun 2000	16	8	1	1	26
	Jul 2001	17	8	1	1	27
	Avr 2002	17	8	1	1	27
	Avr 2003	19	6	2	1	28
	Jan 2005	15	7	2	1	25
	Fév 2006	12	6	2	1	21
	Mai 2007	11	6	1	0	18
	Avr 2008	14	5	2	0	21
Tota(a)	Jun 1999	23	12	2	1	38
	Jun 2000	24	10	2	1	37
	Jul 2001	25	11	2	1	39
	Avr 2002	25	11	2	1	39
	Avr 2003	28	11	3	1	43
	Jan 2005	25	12	3	1	41
	Fév 2006	22	11	3	1	37
	Mai 2007	21	13	3	0	37
	Avr 2008	24	12	4	0	40
★	Jun 1999	6	1	3	0	10
	Jun 2000	6	1	3	0	10
	Jul 2001	5	1	1	0	7
	Avr 2002	3	3	2	0	8
	Avr 2003	2	3	2	0	7
	Jan 2005	4	3	2	0	9
	Fév 2006	7	2	1	1	11
	Avr 2008	3	3	1	1	8

Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen

Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques

Zij nemen rangorde op de datum vermeld na hun naam.

Ils prennent rang dans l'ordre à la date mentionnée après leur nom.

Officier in de Leopoldsorde - Officier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 6783 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)

Arrêté Royal n° 6783 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Lt Kol (R) E. ANNO (15/11/2007)	Maj (R) C. CRABBE (15/11/2007)
Lt Col (R) P. DECRE (15/11/2006)	Maj (R) W. de JAMBLINNE de MEUX (Baron) (15/11/2007)
Den Lt Kol (R) E. DE VOS (15/11/2007)	
Lt Kol v/h Vlw (R) J.-J. WAUTHIER (15/11/2007)	Maj v/h Vlw (R) W. JACOBS (15/11/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7060 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)

Arrêté Royal n° 7060 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Lt Kol v/h Vlw (R) M. BERGHMANS (08/04/2008)	Den Lt Kol (R) M. VANPOL (08/04/2008)
Lt Kol (R) R. FRANS (08/04/2008)	Lt Kol (R) P. VERBRAEKEN (08/04/2008)
Lt Kol (R) L. HUYGE (08/04/2008)	KVK (R) W. BEYEN (08/04/2008)
Den Lt Kol (R) L. STAUTEMAS (08/04/2008)	Maj (R) D. DE BRUYN (08/04/2008)
Vet Lt Col (R) J.-P. THEYS (08/04/2008)	Med Maj (R) M. NIJSSENS (08/04/2008)
Lt Kol (R) P. VAN HOECKE (08/04/2008)	Med Maj (R) A. VAN ZUNDERT (08/04/2008)

Ridder in de Leopoldsorde - Chevalier de l'Ordre de Léopold

Koninklijk Besluit nr. 6783 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)

Arrêté Royal n° 6783 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

KVK (R) E. LEQUEUX (15/11/2007)	Cdt (R) A. FINE (15/11/2007)
Cdt (R) M. BEYTS (21/07/2007)	1LZ (R) P. JANSSENS (15/11/2007)
Cdt v/h Vlw (R) E. BUSSELOT (08/04/2007)	Cdt (R) E. MERTENS (21/07/2007)
Cdt (R) X. CAYTAN (21/07/2007)	Cdt (R) F. RODYNS (21/07/2007)
Cdt (R) P. CLEMENS (15/11/2007)	Cdt (R) D. ROSIER (15/11/2007)
Cdt (R) M. DE BONDT (15/11/2007)	Cdt v/h Vlw (R) R. SMET (15/11/2007)
Cdt (R) P. DELATTRE (08/04/2007)	Adjt Maj (R) H. BROUKX (15/11/2007)
Cdt v/h Vlw (R) L. DESMET (15/11/2007)	Adjt (R) A. SCHUGENS (15/11/2007)
Cdt (R) S. DE WOLF (15/11/2007)	1Sgt Maj (R) E. DELANGHE (15/11/2007)
Cdt (R) A. DHONDT (15/11/2007)	

Koninklijk Besluit nr. 7060 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)

Arrêté Royal n° 7060 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Maj (R) D. COVELIERS (08/04/2006)	1LZ (R) D. MALY (08/04/2008)
Cdt (R) J. BERGER (08/04/2000)	Cdt (R) J.-M. MAZZIER (08/04/2008)
1LV (R) O. CARDON de LICHTBUER (écuyer) (08/04/2008)	Cdt v/h Vlw (R) W. PEETERS (15/11/2006)
Cdt (R) A. COUNIOT (08/04/2008)	Cdt (R) P. PIRARD (15/11/2006)
	Cdt (R) P. SIX (08/04/2008)

Cdt (R) P. DELLISSE (08/04/2008)
Cdt (R) C. DE SOETE (08/04/2008)
Cdt (R) S. DEVOS (08/04/2008)
Cdt (R) F. DEVREESE (08/04/2008)
Cdt (R) M. DE VYLDER (08/04/2008)
Cdt d'Avi (R) F. DUPONT (08/04/2008)
Cdt d'Avi (R) R. FENSIE (15/11/2006)
Cdt (R) E. FEYS (08/04/2008)
1LV (R) P. FONTAINAS (écuyer) (08/04/2008)
Cdt d'Avi (R) M. HAENTJENS (08/04/2008)
Cdt (R) B.-H. JOLLY (écuyer) (08/04/2008)
Vet Cdt (R) M. LAMBERT (08/04/2008)

Cdt (R) L. SOENS (08/04/2008)
Med Cdt (R) P. TOUSSAINT (08/04/2008)
Cdt (R) F. VANCAYEMBERG (08/04/2008)
1LZ (R) M. VAN CROMBRUGGE (08/04/2008)
Cdt (R) P. VAN DEN BRANDE (08/04/2008)
Cdt (R) P. VAN DEN BROECK (08/04/2008)
Cdt (R) J. VERBEKE (08/04/2008)
Cdt (R) S. VERGAERDE (08/04/2008)
Cdt (R) P. VERHULST (08/04/2008)
Capt (R) D. CREMER (08/04/2008)
Kapt (R) D. VERGAUWENS (08/04/2007)
1Sgt Maj (R) D. CROMBEZ (08/04/2008)

Officier in de Kroonorde - Officier de l'Ordre de la Couronne

*Koninklijk Besluit nr. 6784 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6784 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)*

KVK (R) D. DEKLERCK (15/11/2007)
Maj (R) B. DE MAEYER (15/11/2007)
Maj v/h Vlw (R) R. JONCKHEERE (15/11/2007)
Maj (R) G. LAHAYE (15/11/2007)
KVK (R) C. MAERTENS (15/11/2007)
Maj d'Avi (R) R. PERPETE (15/11/2007)
Maj (R) G. PLUQUET (15/11/2007)
Maj v/h Vlw (R) G. POPELIER (15/11/2007)
Maj (R) J.-F. VAN CAULAERT (15/11/2007)
Maj (R) P. VAN HECKE (15/11/2007)

Maj (R) M. VAN LOON (15/11/2007)
Med Maj (R) P. VERRELST (15/11/2007)
Maj (R) P. WILLEMS (15/11/2007)
Cdt (R) A. de FORESTIER (08/04/2007)
Cdt (R) J.-J. GHISLAIN (15/11/2007)
Cdt d'Avi (R) D. LACROIX (15/11/2007)
Cdt (R) M. LEROY (15/11/2007)
Cdt (R) P. MIESSEN (15/11/2007)
Cdt (R) M. VAN DEN HOVE (15/11/2007)
Med Cdt (R) L. VANMARSNILLE (21/07/2007)

*Koninklijk Besluit nr. 7061 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7061 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)*

Lt Col (R) T. DEPASSE (08/04/2008)
FKP (R) D. SERVATY (08/04/2008)
Med Lt Kol (R) F. STRAGIER (08/04/2008)
KVK (R) M. BRUNEEL (08/04/2008)
Maj (R) G. DEGROOTE (08/04/2008)
Maj (R) D. DE HONDT (08/04/2008)
Maj (R) C. DE MAESSCHALCK (08/04/2008)
Maj v/h Vlw (R) J. FIEREMANS (15/11/2007)
Maj (R) G. PATERNOSTER (08/04/2008)
Maj (R) F. VAN DEN HEUVEL (08/04/2008)
Cdt (R) J. BERGER (08/04/2005)
Cdt d'Avi (R) R. BURLET (08/04/2008)
Cdt (R) J.-M.CHEU (08/04/2008)

Cdt d'Avi (R) J.-H. DANIELS (08/04/2008)
Cdt v/h Vlw (R) P. DE BRUYCKER (08/04/2008)
Cdt (R) P. DENIS (08/04/2008)
Cdt (R) T. DEPREZ (08/04/2008)
Cdt (R) A. FETTWEIS (08/04/2008)
Cdt (R) J.-P. GUSTIN (08/04/2008)
Cdt (R) L. LYBEER (08/04/2008)
Pha Cdt (R) J. MESKENS (08/04/2008)
Cdt (R) J.-P. SCHROBILTGEN (08/04/2008)
1LZ (R) W. STINISSEN (08/04/2008)
Cdt (R) W. STROOBANTS (08/04/2008)
1LZ (R) F. VAN NUFFEL (08/04/2008)

Ridder in de Kroonorde - Chevalier de l'Ordre de la Couronne

*Koninklijk Besluit nr. 6784 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6784 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)*

Capt (R) S. DIEZ RABAGO (08/04/2007)
Capt (R) P. FILLEUL (08/04/2007)
LTZ (R) G. LIEVENS (08/04/2004)

Capt (R) M. UNGARO (08/04/2006)
Kapt (R) G. VAN HOVE (21/07/2006)
Kapt (R) J. VANHOVE (08/04/2007)

Kapt v/h Vlw (R) T. MAIS (21/07/2007)
Capt (R) J.-M. MAZZIER (08/04/2003)
Capt (R) E. MENU (15/11/2006)
Capt (R) L. SCHMITT (21/07/2007)
Capt d'Avi (R) P. SERVAIS (15/11/2007)
Kapt v/h Vlw (R) G. SIMONS (15/11/2007)

Capt d'Avi (R) B. VAN INNIS (21/07/2007)
Lt (R) J. CARDOEN (21/07/2006)
Lt d'Avi (R) R. UMEK (12/11/2002)
Lt (R) E. VANDEN BERGHE (08/04/2007)
1Sgt Chef (R) J.-M. DUBRUNFAUT (15/11/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7061 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7061 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Maj (R) D. COVELIERS (08/04/2001)
Cdt (R) P. VERHULST (08/04/2003)
Capt d'Avi (R) V. BERLY (08/04/2008)
LTZ (R) D. BRYNS (08/04/2008)
Capt (R) M. BYNENS (08/04/2008)
Capt (R) P. de JAMBLINNE de MEUX (Baron)
(08/04/2008)
LTZ (R) J. DESMEDT (08/04/2008)
LTZ (R) H. DRIESSENS (08/04/2008)
Capt d'Avi (R) D. LEMAIRE (08/04/2008)
Capt (R) R. NEIRYNCK (08/04/2008)
Kapt (R) M. REYNIERS (08/04/2008)
Capt d'Avi (R) A. SAS (08/04/2008)

Capt (R) P. SCIMAR (08/04/2008)
LTZ (R) J. THEUS (08/04/2008)
Kapt (R) E. VAN DE WALLE (08/04/2008)
Capt (R) Y. VERSCHUEREN (08/04/2008)
Kapt (R) J. WECKX (08/04/2008)
Lt v/h Vlw (R) N. VAN DE WALLE (08/04/2008)
Lt (R) G. DE BRUYN (08/04/2008)
Lt (R) J. JOASSIN (08/04/2008)
Lt (R) S. VAN DER VEKEN (08/04/2005)
OLt (R) L. SUENAERT (08/04/2008)
Adjt (R) M. DE BAECKE (08/04/2008)
Adjt (R) E. PITTON (08/04/2008)

Gouden Palmen in de Kroonorde - Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 6784 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6784 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Adjt (R) J. PERIN (15/11/2007)
Adjt (R) D. VANHOECKE (08/04/2007)

1Sgt (R) T. VAN AARSEN (15/11/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7061 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7061 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Adjt (R) P. BOMBEEK (08/04/2008)
1MC (R) V. DE CRAMER (15/11/2003)
Adjt (R) F. DE MULDER (08/04/2008)
Adjt (R) P. GYSELS (08/04/2008)

Adjt (R) F. VERHEYEN (08/04/2008)
1Sgt Maj (R) F. DE LA BRUYERE (08/04/2008)
1Sgt Maj (R) S. SOMERS (15/11/2001)
1Sgt Chef (R) J. DEMOITIE (15/11/2003)

Commandeur in de Orde van Leopold II - Commandeur de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 7062 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7062 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Lt Col (R) J.-J. BAUDRY (08/04/2008)
Lt Col (R) B. BLAISE (08/04/2008)
Lt Kol (R) J. BORREMANS (08/04/2008)
Pha Lt Kol (R) W. CHRISTIAENS (08/04/2008)
Lt Col (R) H. de RADZITZKY d'OSTROWICK
(écuyer) (08/04/2008)
Lt Kol (R) L. DE VOS (08/04/2008)
Lt Kol (R) G. GEYSEN (08/04/2008)
Lt Kol (R) I. HALSBERGHE (08/04/2008)

Lt Col d'Avi (R) R. LAURENT (08/04/2008)
Lt Kol v/h Vlw (R) M. LOOZE (08/04/2008)
Med Lt Col (R) C. NAVIAUX (08/04/2008)
FKP MAB (R) M. VAN BUSSEL (08/04/2008)
Lt Col (R) J. VAN DAMME (08/04/2008)
Lt Kol (R) Y. VANDENBEMPT (08/04/2008)
Pha Lt Col (R) Y. VAN DER TAELEN (08/04/2008)
Med Lt Kol (R) C. VAN HOOREBEKE (08/04/2008)
Vet Lt Kol (R) H. VAN LIERDE (08/04/2008)

Ridder in de Orde van Leopold II - Chevalier de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 6785 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6785 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Adjt Chef (R) A. RONSMANS (15/11/2007)	Adjt (R) P. CALLENS (08/04/2007)
Adjt Chef (R) D. SAEGEMAN (15/11/2007)	Adjt (R) E. DE DEYNE (15/11/2007)
Adjt Chef (R) P. VANDERPERREN (15/11/2007)	Adjt (R) A. WOUTERS (15/11/2007)
Adjt Chef (R) J.-C. VERPLANCKE (15/11/2007)	

Koninklijk Besluit nr. 7062 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7062 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Adjt Chef (R) D. DE PAEPE (08/04/2008)	Adjt (R) D. VELLE (08/04/2008)
Adjt Chef (R) H. DE RYCK (08/04/2008)	1Sgt Maj (R) S. SOMERS (15/11/2006)
Adjt Chef (R) P. SMOLDERS (08/04/2008)	MC (R) E. DE DEYNE (08/04/2008)
Adjt Chef (R) P. VAN BUGGENHOUT (08/04/2008)	

Gouden Medaille in de Orde van Leopold II - Médaille d'Or de l'Ordre de Léopold II

Koninklijk Besluit nr. 6785 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6785 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Adjt (R) H. NOEL (15/11/2007)	1Sgt Maj (R) J. HEIRWEGH (15/11/2007)
Adjt (R) P. SPREUWERS (15/11/2006)	1Sgt Maj (R) V. MAQUINAY (15/11/2007)
1Sgt Maj (R) H. EMELEER (15/11/2007)	

Koninklijk Besluit nr. 7062 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7062 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

1MC (R) V. DE CRAMER (15/11/1998)	1Sgt Maj (R) P. DE BRUYN (08/04/2008)
Adjt (R) A. NICOLAS (21/07/2005)	1Sgt Chef (R) J. DEMOITIE (15/11/1998)
Adjt (R) M. VAN RENSBERGEN (08/04/2008)	1Sgt Chef (R) B. VERMEIR (08/04/2008)
1Sgt Maj (R) B. BRAET (08/04/2008)	

Militair Kruis van 1^{ste} klasse - Croix Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 6786 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6786 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Lt Kol (R) K. BERNAUW (15/11/2007)	Maj v/h Vlw (R) R. LEENDERS (15/11/2007)
Lt Kol (R) A. LYCKE (15/11/2007)	Maj (R) J.-M. VAN WIJNSBERGHE (15/11/2007)
Lt Kol v/h Vlw (R) R. MAES (15/11/2007)	Cdt d'Avi (R) R. LAUWERS (15/11/2007)
CPC (R) V. BORREMAN (15/11/2007)	Cdt (R) J. STRAPS (15/11/2007)
Maj (R) N. EURLINGS (15/11/2007)	

Koninklijk Besluit nr. 7063 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7063 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Lt Col (R) J. BAUDRY (08/04/2008)	Maj Avi (R) A. BISILLIAT DONNET (écuyer) (08/04/2008)
FKP (R) D. DEKLERCK (08/04/2008)	
Lt Col (R) J. DEVILLE (08/04/2008)	Vet Cdt (R) N. BENTEIN (08/04/2008)
Lt Kol (R) J. GELDOLF (08/04/2008)	Cdt VI (R) D. CREETEN (08/04/2008)
FKP (R) C. MAERTENS. (08/04/2008)	Med Cdt (R) L. DEGRAEVE (08/04/2008)

Lt Col d'Avi (R) E. THIRY (08/04/2008)
Lt Kol (R) Y. VANDENBEMPT (15/11/2007)

Cdt Avi (R) D. GUILLERY (08/04/2008)

Militair Kruis van 2^{de} klasse - Croix Militaire de 2^{ème} classe

Koninklijk Besluit nr. 6786 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6786 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Lt Col (R) J.-J. BAUDRY (21/07/2006)
Lt Col d'Avi (R) J. FRANSSSEN (15/11/2007)
Lt Kol (R) J. STIERS (15/11/2007)
Lt Kol (R) S. VANDAMME (15/11/2007)
Lt Kol (R) J. VAN HEMELRYCK (15/11/2007)

Vet Cdt N. BENTEIN (15/11/2007)
Med Cdt (R) L. DEGRAEVE (15/11/2007)
Cdt (R) C. JACQUET (15/11/2007)
Cdt d'Avi (R) F. VAN DEN BOSSCHE (15/11/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7063 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7063 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

Kol v/h Vlw (R) E. SALAMONOWICZ (08/04/2008)
Maj (R) M. DE PRETER (08/04/2008)
Maj v/h Vlw (R) R. JONCKHEERE (08/04/2008)
Maj (R) P. MEEUS (08/04/2008)
Maj v/h Vlw (R) J.-P. VANDECASTEELE (08/04/2008)
Maj (R) P. VAN HECKE (08/04/2008)

Cdt (R) P. CALLENAERE (08/04/2008)
Cdt Avi (R) M. CASTELEYN (08/04/2008)
Cdt (R) J.-P. GUSTIN (15/11/2007)
Cdt (R) W. HAES (08/04/2008)
Cdt (R) G. SCHEPERS (08/04/2008)

Militair Ereteken van 1^{ste} klasse - Décoration Militaire de 1^{ère} classe

Koninklijk Besluit nr. 6787 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6787 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

Adjt (R) F. HAYE (15/11/2007)
1MR (R) O. CAZZOLA (08/04/2006)
1Sgt Maj (R) H. EMELEER (15/11/2007)

1Sgt Maj (R) D. MINNOYE (15/11/2007)
1Sgt (R) M. CHARLIER (08/04/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7064 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7064 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

1MC (R) V. DE CRAMER (08/04/1994)
Adjt (R) W. DE LAENDER (08/04/2008)
Adjt (R) F. DE MULDER (08/04/2005)
Adjt (R) A. NICOLAS (08/04/2001)

1MR (R) J. FRANCOIS (08/04/2008)
1Sgt Maj (R) S. SOMERS (08/04/2001)
1Sgt Chef (R) J. DEMOITIE (08/04/2002)

Militair Ereteken van 2^{de} klasse - Décoration Militaire de 2^{ème} classe

Koninklijk Besluit nr. 6787 van 14 Nov 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 15 Feb 2008)
Arrêté Royal n° 6787 du 14 Nov 2007 (paru au Moniteur belge du 15 Fév 2008)

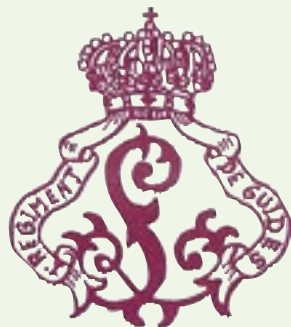
1Sgt Maj (R) B. VANDEVENNE (15/11/2007)
1Sgt (R) G. VANHERF (15/11/2007)

Cpl Chef (R) B. DESPRET (15/11/2007)

Koninklijk Besluit nr. 7064 van 16 Apr 2008 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 18 Jul 2008)
Arrêté Royal n° 7064 du 16 Avr 2008 (paru au Moniteur belge du 18 Jul 2008)

1Sgt (R) P. BRAET (08/04/2006)
Sgt (R) T. RENARD (08/04/2005)

1KC (R) L. VALCKE (08/04/2007)
1Sgt Chef (R) B. VERMEIR (08/04/2007)



Le Comte t'Kint de Roodenbeke,
Président du Club des Officiers du
Régiment des Guides, et le Baron Nothomb,
Ambassadeur honoraire et
Président de l'ASBL des Amis de la
Musique Royale des Guides
vous prient d'assister au

**Concert de Gala organisé
à l'occasion de la Fête du Roi
et du 175^e anniversaire de la remise
de l'étendard au Régiment des Guides**

au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles
le vendredi 28 novembre 2008 à 20 heures.

Graaf t'Kint de Roodenbeke,
Voorzitter van de Club Officiëren van het
Regiment Gidsen, en Baron Nothomb,
Ere-Ambassadeur en Voorzitter van de
VZW De Vrienden van de
Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen,
nodigen U uit tot het bijwonen van het

**Galaconcert georganiseerd
ter gelegenheid van het Feest van de Koning
en de 175^{ste} verjaardag van de overhandiging
van de Standaard aan het Regiment Gidsen**

in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel
op vrijdag 28 november 2008 om 20 uur.

Programme / Programma

Brabançonne
Marche du 2^{ième} Régiment de Guides / Mars van het 2^{de} Regiment Gidsen
Ouverture
Reditus Pueri Improbi
Toccata et fugue en ré mineur / Toccata en fuga in D klein

F. Van Campenhout
E. Simar
J.-V. Bender
D. Wambach
J.-S. Bach

Pause / Pauze

Symphonie fantastique
Marche du 1^{er} Régiment de Guides / Mars van het 1^{ste} Regiment Gidsen

H. Berlioz
J.-V. Bender

Le Grand Orchestre d'Harmonie de la
Musique Royale des Guides
sera dirigé par le
Lieutenant Chef de Musique Yves Segers

Het Groot Harmonieorkest van de
Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen
staat onder de leiding van
Luitenant Kapelmeester Yves segers

Les bénéfices de cette soirée seront consacrés
à la fondation VIVAT et au Fonds Général Roman

Deze avond wordt georganiseerd ten voordeel van
de stichting VIVAT en het Fonds Generaal Roman

Réservation des places
Palais des Beaux-Arts
Tél: 02-507.82.00
E-mail: tickets@bozar.be
www.bozar.be

Reservatie van de plaatsen
Paleis voor Schone Kunsten
Tel: 02-507.82.00
E-mail: tickets@bozar.be
www.bozar.be

33^{ste} Internationale Wandeloctocht “Leger – Natie”



33^{ième} Marche Internationale “Armée – Nation”

Zaterdag 8 november 2008

Samedi 8 novembre 2008

Ingericht door
de Koninklijke Kringen van de Reserve
Officieren en Onderofficieren Gent,
in samenwerking met
de Provinciestaf Oost-Vlaanderen
en met de medewerking van
het Provinciebestuur Oost-Vlaanderen en
de Stad Gent

Organisée par
les Cercles Royaux des Officiers et
Sous-Officiers de Réserve de Gand
en collaboration avec
l'Etat Major Province Flandre Orientale
et avec le soutien
du Gouvernement de la Province de
Flandre Orientale et de la Ville de Gand

Wandeloctocht voor iedereen in de streek rond Gent

Marche ouverte à tous dans la région de Gand

Afstand / Distance	10, 20, 30 of 40 km
Inschrijving / Inscription	Recreatiepark / Parc récréatif Blaarmeersen, Zuiderlaan, 9000 Gent van/de 08.00 tot/à 14.30
Start / Départ	laatste vertrek/dernier départ pour: 40 km: 09.30 30 km: 10.30 20 km: 12.30
Aankomst / Arrivée	terug in het Recreatiepark/retour au Parc récréatif ten laatste om/au plus tard à 17.00
Bekers en schalen / Coupes et trophées	Beker van de Heer Eerste Minister /Coupe de Mr le Premier Ministre, en veel anderen/et bien d'autres
Trein en bus / Train et autobus	Station Gent-Dampoort – bus 38, 39 (Watersportbaan)
Auto / En voiture	E40 – afrit/sortie 13 Gent-West volg pijlen/suivre le fléchage “MARS” (gratis parking ter beschikking/parking gratuit à disposition)
Omloop / Parcours	Bewegwijzerde landelijke wegen rond Gent/ Routes fléchés dans la région de Gand
Deelnameprijs /P.a.f.	2,00 € (7,00 € incl. herinneringsmedaille/médaille incl.) Incl. verrassing op omloop/Surprise sur le parcours incl. 0,50 € korting voor/réduction de 0,50 € pour: leden wandelfederatie/membres fédération de marche Belgische militairen/militaires belges leden Politie/membres de la Police Rode Kruis in uniform/Croix Rouge en uniforme

Met steun van
het recreatiepark Blaarmeersen Gent
en begeleiding op de omloop dank zij
de medewerking van
het Rode Kruis Vlaanderen en
de Lokale Politie Gent

Avec le soutien
du parc récréatif Blaarmeersen Gent
et l'assistance au long du parcours
en collaboration avec
la Croix Rouge de Flandre et
la Police Locale de Gand

NOTES - NOTAS

URNOR - KNVRO

Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 09/233.02.24 Tel: 09/267.38.10 Fax: 09/233.92.22 E-mail: srt@knvmmr-arnrmm.be	www.knvmmr-arnrmm.be
ME	KRO MECHELEN	Kapt (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: info@douglasdictscott.be	www.reserveofficieren-mechelen.be
MO	CROR MONS	Cdt (R) A. KICQ Rue de la Licorne 34 7022 HYON	Tél: 065/35.42.85 Tél: 065/45.78.81 Fax: E-mail: alain.kicq@swing.be	
NA	CROR NAMUR	Cdt (R) J. STRAPS Rue Henri Linchet 7 5020 FLAWINNE	Tél: 081/73.87.17 Tél: 0477/27.82.21 (GSM) Fax: 085/84.52.29 E-mail: straps_jacques@yahoo.fr	www.cron.be
OO	VRO EUPEN	Lt Col hre W. GOFFART Eupenerstrasse 142 4837 BAELEN	Tél: 087/55.48.14 Tél: 0477/29.16.87 (GSM) Fax: E-mail: wernergoffart@skynet.be	
OS	ANOSR NVRHO	Lt Col hre J.-C. PETERS Rue des Alliés 32 1190 BRUXELLES	Tél: 02/345.54.28 Tél: Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Maj (R) G. DEWORST Avenue de Nivelles 42 1300 LIMAL	Tel: 010/41.46.48 Tel: Fax: 02/549.30.29 E-mail: gp.deworst@compaqnet.be	
TO	CROR TOURNAI	Cdt hre Jean-Paul MAYEUR Rue Saint-Elleuthère 288 7500 TOURNAI	Tél: 069/22.08.36 Tél: Fax: E-mail: andre.hubaut@forem.be	
VA	KKRO VLAAMSE ARDENNEN	Ere Lt Kol R. VANROBAEYS Kortrijkstraat 250 9700 OUDENAARDE	Tel: 055/31.32.27 Tel: 0496/41.96.36 (GSM) Fax: 055/31.32.27 E-mail: vanrobaeys-deley@pandora.be	
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Lt Kol (R) P. DEWIT Kardinaal Mercierlaan 29 3001 HEVERLEE	Tel: 016/22.40.84 Tel: 0495/20.07.76 (GSM) Fax: 016/23.90.29 E-mail: pierre_dewit@hotmail.com	www.reservistenvlaamsbrabant.be
VE	COR VERVIERS	Med Lt Col hre J.-C. DEPRESSEUX Chemin du Beaulieu 11 4802 HEUZY	Tél: 087/22.94.00 Tél: Fax: E-mail: corv@freegates.be	
WA	KKRO WAASLAND	Maj (R) B. DE MAEYER Sander Wynantslaan 15 9100 SINT-NIKLAAS	Tel: 03/771.20.73 Tel: Fax: 03/771.20.73 E-mail:	
WV	GRM WEST-VLAANDEREN	Kapt v/h Vlw (R) K. D'HONDT Timmermansstraat 32 8000 BRUGGE	Tel: 050/34.87.66 Tel: 0475/70.65.65 (GSM) Fax: 050/34.87.66 E-mail: koen.dhondt@telenet.be	

ARES is een informatietijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reserveofficieren.
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

ARES est une revue d'information mise à disposition des Officiers de Réserve affiliés.
Les auteurs portent l'entière responsabilité de leurs articles publiés.
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever : Col (R) D. HELBOIS, PN - NVz
Rédaction finale – Eindredactie : Lt Kol v/h Vlw (R) J. PLASSCHAERT, StChef - ChEM
Photographie/Retouches – Fotografie/Retouches : Lt Col (R) M. DECOURTIT, G2
Mise en page – Opmaak : Adjt P. THERSEN

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES
KNVRO vzw, Quartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL
Tél. : 02/501.23.38 – Fax : 02/501.23.39 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be
URL : www.urnor.be www.knvro.be
CCP/PRK : 000-0070525-06